

**STIFTELSEN ESCHNERSKA**  
**FRILASARETTET**  
FO-nummer 0902161-7

**BOKSLUT**  
**RÄKENSKAPSPERIODEN**  
**1.1.2020-31.12.2020**

	Sida
Verksamhetsberättelse	2-5
Balansräkning	6-7
Resultaträkning	8
Finansieringsanalys	9
Bokslutsnoter	10
Underteckning	11
Revisorernas påteckning	11
Förteckning över böckerna och verifikatslagen	12

Balansboken skall bevaras minst 10 år efter räkenskapsperiodens utgång. Räkenskapsperiodens verifikation skall bevaras minst 6 år efter det år under vilket perioden utgått (BL 2:10 §).

*Bokslutet är uppgjort av:  
Oy Aboa Auditmark Ab  
Kaskisgatan 6 a A 3, 20700 Åbo*

# STIFTELSEN ESCHNERSKA FRILASARETTET sr

Kaskisgatan 15a  
20700 ÅBO

## VERKSAMHETSBERÄTTELSE 2020

- Verksamhetsår Stiftelsen påbörjade sin verksamhet 1.1.1919.  
Året 2020 var stiftelsens 102:ta verksamhetsår.
- Ändamål Stiftelsens ändamål är att ”inrätta, upprätthålla eller med bidrag stöda sjukhus-  
inrättning eller ålderdomshem, att bereda kostnadsfri sjukvård åt obemedlade  
personer, främst ur handels- och sjömannakretsar och att stöda förebyggande  
hälsovård i Åbo stad med omgivning”.
- Stadgar Patent- och registerstyrelsen har den 29.8.2016 registrerat stiftelsens nu gällande  
stadgar.

Förvaltningsråd Stiftelsens förvaltningsråd består av följande 15 medlemmar:

Arkitekt Frank Schauman	ordförande	
EM Taru Narvanmaa	viceordförande	2021
VD Markus Blomqvist		2022
ML Reijo Grönfors		
Sjökapten Joakim Håkans		2021
DE Timo Juutilainen		
Dr Nina Kivinen		2023
EM Päivi Kuntze		2021
VD Sören Lindman		
ML Bo Lönnqvist		
MKD Riitta Merilahti-Palo		
ML Anna-Kaarina Ounaslehto		2022
PL Siv Sandberg		2023
EM Thor Sourander		
EM Christel von Frenckell-Ramberg		

Av förvaltningsrådets medlemmar är Narvanmaa, Kuntze och Håkans valda på mandatperiod som utgår vid ordinarie mötet 2021, Blomqvist och Ounaslehto vid ordinarie mötet 2022 och Kivinen och Sandberg vid ordinarie mötet 2023. Övriga medlemmar är valda på livstid.

Förvaltningsrådet sammanträdde via Teams till ordinarie möte den 12 maj 2020 och behandlade av stadgarna föreskrivna ärenden.

- Styrelse Stiftelsens styrelse har under år 2020 bestått av:
- |                      |  |
|----------------------|--|
|                      | Mandatperioden utgår vid ordinarie mötet |
| VH Henrik Carlstedt  | 2022                                     |
| DE Folke Lindström   | 2024                                     |
| PM Jukka Sjösten     | 2021                                     |
| PM Regina Strandberg | 2023                                     |
| EM Tuula Weckman     | 2025                                     |

Henrik Carlstedt har fungerat som styrelsens ordförande och Folke Lindström som dess viceordförande.

Suppleanter	Suppleanter i styrelsen är:	
	EM Thor Sourander	2021
	EM Rabbe Wikström	2022

Styrelsen har under året sammanträtt nio gånger.

Vd	Stiftelsens verkställande direktör är PM Henrik Karlsson. Utöver verkställande direktören har stiftelsen ingen anställd personal.
----	--

Revision	Stiftelsens revisor har varit EM Henry Maarala CGR och Revisorssamfundet KPMG Oy Ab har fungerat som revisorssuppleant.
----------	---

Kansli	Stiftelsens kansli (hyresutrymme) finns på Kaskisgatan 15a , 20700 Åbo.
--------	---

Understöd	Stiftelsen har under verksamhetsåret kunnat uppfylla testators vilja genom nedanstående understöd. Detta år gick <b>0%</b> av understöden till stödande av sjukhusinrättning, <b>30,5%</b> till stödande av åldringsvård och <b>69,5%</b> till att stöda förebyggande hälsovård i Åbo stad med omgivning. Stiftelsen har ingen egen forsknings- eller utvecklingsverksamhet.
-----------	---

Under år 2020 har styrelsen beviljat följande understöd:

DUV	3 000 €
Finlands Röda Kors, Åbolands distrikt	28 000 €
Finlands Röda Kors, Pargas avdelning	4 400 €
Folkhälsan Valfärd Ab	102 900 €
• Träna i Åbo	42 000 €
• Mottagning barn, unga, fam.	51 800 €
• Skyddsutrustning etc.	9 100 €
Folkhälsans Förbund	39 000 €
• Pilotarbete kring Arbetskraft	4 000 €
• Kvartersklubben i Åbo	32 500 €
• Doula-verksamhet Åboland	2 500 €
Barkbackens Servicehus	309 000 €
Barkbackens boendebidrag	64 400 €
Stiftelsen Hemmet	37 900 €
Sydvästra Finlands Cancerförening	140 000 €
Sydvästra Finlands neuroförening	15 000 €
Toivola-Aurasen säätiö	21 000 €
Finlands Svenska Taltidningsförening	3 000 €
Pargas pensionärsförening	2 000 €
Åbo Svenska Pensionärsklubb	6 000 €
Yrkeshögskolan Novia,	150 000 €
• Resursstarka barn (3års projekt)	150 000 €

MLL V-S piiri	19 850 €
Sjukhusclowner rf	25 844 €
FinnBrain 2017-19 (TY)	27 550 €
Finlands Svenska Ungdomsförbund	53 429 €
Diakonissalaitos	50 000 €
Aamu Säätiö (Suomen Lasten Syöpäsäätiö)	35 000 €
Turun NMKY ”Motarbete mobbning i skolor”	40 000 €
Turun kansalliset seniorit ry	5 000 €
Åbo Stadsmission rf	17 000 €
Föreningen Luckan rf	15 000 €
Åbonejdens Idrottsakademi	2 000 €
Aivoliitto ry	10 000 €
Fma Compis	11 400 €
SOS- Barnbyn i St Karins	15 000 €
Åbo Akademi	150 000 €
• Professur i Gerontologi (10 års projekt)	101 027 €
Åbo Universitet	150 000 €
• Arbetstlivsprofessur (3 års projekt)	100 203 €
• Vårdprofessur (5 års projekt)	120 243 €
• Barnpsykiatrisk forskn. (3 års projekt)	75 152 €

**Totalt 1 949 298 €**

#### Kaskia FAb KOy

Under början av året hölls flera möten med beslutsfattare från Egentliga Finlands Sjukvårdsdistrikt, tjänstemän från Åbo och Pargas städer samt tjänstemän från Kimitoöns kommun. Under mötena behandlades den av stiftelsen framtagna visionsplanen kring ett framtida Kaskia Valfärdskvarter. Planerna fick ett positivt mottagande, sedan utbröt coronapandemin. På sensommaren återupptogs kontakterna, varefter coronapandemins andra våg var ett faktum.

Det nyrenoverade ”Gustav Sandbergska” huset invigdes i månadsskiftet januari-februari och tjänar som kansli för Stiftelsen Escnerska Frilasarettet sr, Kommunalarrådet C.G. Sundells stiftelse sr och Johanna och G.A. Petrelius stiftelse för hjälpbehövande barn och ungdom sr.

#### Ekonomi

Under året minskades den inhemska aktieportföljen från 25% till 23% och den inlösta andelen allokerades främst till aktiefonder bland tillväxtmarknader. Vidare såldes stiftelsens långvariga ägande i Fastighetsaktiebolaget Hiidenvartti och Bostadsaktiebolaget Kasinokulma. Detta ledde till en försäljningsvinst på 4 595 271 €. Samtidigt såldes aktier vars bokföringsvärde var högre än marknadsvärdet med en försäljningsförlust på 210 028 €. Marknadsvärdet på stiftelsens egendom var vid årsskiftet 104 528 719 € vilket innebar en ökning på hela 9 %.

Stiftelsen har under året betalat ut **1 949 298 €** i understöd mot 1 828 568 € år 2019. Dividendintäkterna + fondavkastningen var **2 329 985 €** mot 2 563 814 € år 2019. Ränteintäkterna sjönk p.g.a. det låga ränteläget till **93 839 €** mot 223 381 € år 2019. Hyresnettot (fastigheter och bostäder) sjönk p.g.a. försäljning till **83 469 €** mot 274 113 € år 2019.

Resultaträkningen uppvisar ett överskott om **4 631 872 €** mot 3 570 846 € året innan. Balansräkningen var vid årets slut **80 508 276 €** mot 75 911 323 € året innan. De administrativa kostnaderna utgjorde 0,20% av stiftelsens förmögenhetsvärde. Närmare uppgifter framgår ur bokslutet.

Disponering av överskott	Styrelsen föreslår att överskottet för år 2020 förs till det egna kapitalet.
Arvoden	Under året har 114.584 € utbetalats som lön och arvoden till verkställande direktören och styrelsen.
Övrigt	<p>Fastighets Ab Kaskia är stiftelsens 100% ägda dotterbolag var stiftelsen placerat 1 000 000 € som aktiekapital och därtill lånat 2 950 000 €.</p> <p>P.g.a. det än så länge stillastående sjukhusprojektet är verksamheten låg i nämnda bolag.</p> <p>Utöver detta har stiftelsen inte gett några lån eller säkerheter till närståendekretsen eller utfört några sådana transaktioner med närståendekretsen som avses i den uppdaterade Stiftelselagen som trädde i kraft den 1.12.2015.</p>
Framtidsutsikt	<p>Stiftelsens verksamhet kan från och med år 2021 rikta in sig på att skapa ett nytt Kaskia hälsokvarter i samarbete med Egentliga Finlands Sjukvårdsdistrikt och övriga aktörer. Ifall sjukvårdsdistriktet avböjer samarbetet, kommer stiftelsen att starta förverkligandet av ett ”Tryggt boende” på de av stiftelsen ägda tomterna.</p> <p>Därutöver skall stiftelsen kunna förvalta egendomen så att de årliga understöden kan hållas på en betryggande nivå och att egendomen på sikt växer.</p>

Åbo den 18 mars 2021

Styrelsen

	31.12.2020	31.12.2019
<b>BALANS AKTIVA</b>		
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>		
Materiella tillgångar		
Maskiner och inventarier	852,19	1 136,25
	<u>852,19</u>	<u>1 136,25</u>
Materiella tillgångar Totalt	852,19	1 136,25
Investeringar		
Övriga aktier och andelar	76 220 871,36	71 749 525,31
	<u>76 220 871,36</u>	<u>71 749 525,31</u>
Investeringar Totalt	76 220 871,36	71 749 525,31
<b>BESTÅENDE AKTIVA Totalt</b>	<b>76 221 723,55</b>	<b>71 750 661,56</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>		
Långfristiga fordringar		
Fordringar hos företag inom samma koncern	2 950 000,00	2 900 000,00
	<u>2 950 000,00</u>	<u>2 900 000,00</u>
Långfristiga fordringar Totalt	2 950 000,00	2 900 000,00
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	0,00	0,00
Övriga fordringar	40 439,73	37 234,13
Resultatregleringar	194 955,08	173 758,40
Kortfristiga fordringar Totalt	235 394,81	210 992,53
Kassa och bank	1 101 157,59	1 049 668,89
	<u>1 336 552,40</u>	<u>1 260 661,42</u>
<b>RÖRLIGA AKTIVA Totalt</b>	<b>4 286 552,40</b>	<b>4 160 661,42</b>
<b>AKTIVA TOTALT</b>	<b>80 508 275,95</b>	<b>75 911 322,98</b>

---

	31.12.2020	31.12.2019
<b>BALANS PASSIVA</b>		
<b>EGET KAPITAL</b>		
Grundkapital	5 034,00	5 034,00
Verksamhetskapital (ö.skott/u.skott f.t.rsp.)	75 821 080,32	72 250 233,86
Räkenskapsperiodens över-/underskott	4 631 445,94	3 570 846,46
	<hr/>	<hr/>
<b>EGET KAPITAL Totalt</b>	<b>80 457 560,26</b>	<b>75 826 114,32</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>		
Kortfristigt främmande kapital		
Erhållna förskott	12 429,47	33 108,87
Leverantörsskulder	884,30	10 394,61
Övriga skulder	7 569,61	12 111,43
Resultatregleringar	29 832,31	29 593,75
	<hr/>	<hr/>
	50 715,69	85 208,66
Kortfristigt främmande kapital Totalt	50 715,69	85 208,66
<b>FRÄMMANDE KAPITAL Totalt</b>	<b>50 715,69</b>	<b>85 208,66</b>
<b>PASSIVA TOTALT</b>	<b>80 508 275,95</b>	<b>75 911 322,98</b>

---



1.1.2020-31.12.2020 1.1.2019-31.12.2019

**RESULTATRÄKNING****ORDINARIE VERKSAMHET****Ordinarie verksamhet**

## Kostnader

Personalkostnader

-132 899,53 -170 569,06

Avskrivningar

-284,06 -378,75

Understöd

-1 949 298,26 -1 828 568,00

Övriga kostnader

-48 944,17 -75 452,75

-2 131 426,02 -2 074 968,56

**ORDINARIE VERKSAMHET Totalt****-2 131 426,02 -2 074 968,56****Överskott/underskott****-2 131 426,02 -2 074 968,56****Överskott/underskott****-2 131 426,02 -2 074 968,56****Investerings- och finansieringsverksamhet**

## Intäkter

Investeringsverksamhet

7 140 083,09 6 193 723,87

7 140 083,09 6 193 723,87

Intäkter Totalt

7 140 083,09 6 193 723,87

## Kostnader

Investeringsverksamhet

-377 211,13 -547 908,85

-377 211,13 -547 908,85

Kostnader Totalt

-377 211,13 -547 908,85

**Investerings- och finansieringsverksamhet Totalt****6 762 871,96 5 645 815,02****Överskott/underskott****4 631 445,94 3 570 846,46****Räkenskapsperiodens resultat****4 631 445,94 3 570 846,46****RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT****4 631 445,94 3 570 846,46**

	<b>31.12.2020</b>	<b>31.12.2019</b>
<b>TILLFÖRDA MEDEL</b>		
Överskott av egen verksamhet	4 631 445,94	3 570 846,46
Avskrivningar och nedskrivr	+ 284,06	- 12 127,88
Avyttringar av placeringstillgångar	11 031 119,78	4 712 581,61
	<u>15 662 849,78</u>	<u>8 271 300,19</u>
<b>ANVÄNDA MEDEL</b>		
Anskaffning av placeringstillgångar	15 502 465,83	11 194 879,62
ökning (+) / minskning (-) av fordringar och banktillgodohavanden	+ 125 890,98	- 2 950 362,64
ökning (-) / minskning (+) av främmande kapital	+ 34 492,97	+ 26 783,21
	<u>15 662 849,78</u>	<u>8 271 300,19</u>

Vid upprättande av bokslutet har bestämmelserna om småföretag i statsrådets förordning om uppgifter som ska tas upp i små- och mikroföretags bokslut 2 och 3 kapiteln följts

	<b>31.12.2020</b>	<b>31.12.2019</b>
<b>NOTER ANGÅENDE BOKSLUTSPRINCIPER</b>		
<b>VÄRDERINGSPRINCIPER</b>		

Placeringstillgångarna har bokförts till direkta anskaffningskostnader

**NOTER TILL BALANSRÄKNINGENS AKTIVA**  
**PLACERINGARS MARKNADSVÄRDE**

Marknadsvärde		
Noterade aktier	19 501 152,50	19 867 056,22
Fondandelar	<u>72 423 269,17</u>	<u>63 637 242,17</u>
	91 924 421,67	83 504 298,39
Balansvärde		
Noterade aktier	10 357 365,72	10 656 831,45
Fondandelar	<u>54 472 174,07</u>	<u>48 579 361,73</u>
	64 829 539,79	59 236 193,18
Differens	+ 27 094 881,88	+ 24 268 105,21

**NOTER TILL BALANSRÄKNINGENS PASSIVA**  
**FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL**

Grundkapital	5 034,00	5 034,00
Vinsmedel	75 821 080,32	72 250 233,86
Årets överskott	<u>+ 4 631 445,94</u>	<u>+ 3 570 846,46</u>
	80 457 560,26	75 826 114,32

**NOTER ANGÅENDE PERSONALEN**

Antal anställda i medelta	1	1
Personalkostnader		
Löner och arvoden		
Anställda	106 123,63	105 150,76
Styrelsen	8 460,00	8 460,00
Övriga	0,00	34 487,37
Lönebikostnader	<u>18 315,90</u>	<u>22 470,93</u>
	132 899,53	170 569,06

**INNEHAV I ÖVRIGA SAMFUND**

Kaskia Fab KOy	1 000 000,00	1 000 000,00
FO-nummer	2182848-0	
Hemort	Åbo	
Ägarandelen	100%	
Koncernfordran, lånefordran	2 968 373,72	2 916 112,29
Förlust 31.12.2020	-51 291,31 €	
Eget kapital 31.12.2020	927 670,08 €	

UNDERTECKNING AV BOKSLUT  
OCH VERKSAMHETSBERÄTTELSE

Åbo / 2021

\_\_\_\_\_  
Henrik Carlstedt

\_\_\_\_\_  
Regina Strandberg

\_\_\_\_\_  
Folke Lindström

\_\_\_\_\_  
Jukka Sjösten

\_\_\_\_\_  
Tuula Weckman

\_\_\_\_\_  
Henrik Karlsson  
Verkställande direktör

REVISORERNAS BOKSLUTSANTECKNING

Över utförd granskning har vi idag avgett revisionsberättelse.

Åbo / 2021

REVISIONSSAMMANSLUTNING KPMG OY AB

\_\_\_\_\_  
Henry Maarala  
CGR

**FÖRTECKNING ÖVER BOKFÖRINGENS  
BÖCKER OCH VERIFIKATSLAGEN**

**Böckerna:**

Dagbok  
Huvudbok  
Balansbok  
Specifikationer

**Bevaras som:**

elektroniskt  
"  
Inbunden  
"

**Verifikatslagen:**

03 Löner  
08 Hyresbokföring  
14 Nordea 226418-129566  
23 Andb 571004-2113870  
24 Nordea 226418-132438  
25 Aktia 405581-15393  
28 SHB 313130-1025204  
30 Nordea 171330-5827  
31 Nordea 171330-5835  
32 SHB 313110-1480338  
33 ÅAB 660100-10295830  
34 SHB 313110-2154528  
65 Nordea 163230-9785  
09 Memorial

**Bevaras som:**

pappersverifikat  
"  
"  
"  
"  
"  
"  
"  
"  
"  
"  
"  
"  
"